

2023 HOMESTAY in HOKKAIDO

だい かい こくさいこうりゅう
第42回 国際交流のつどい

HANDBOOK

はねだ
羽田プラン (Haneda Plan)

フリープラン (Free Plan)

ねん がつ にち もく がつ か ど
2023年8月24日(木) ~ 9月2日(土)

ばく か がつ にち がつ か
ホームステイ：8泊9日(8月25日 ~ 9月2日)

いっばんざいだんほうじん ほっかいどうこくさいこうりゅう
一般財団法人 北海道国際交流センター

Hokkaido International Foundation (HIF)

TEL:0138-22-0770 メール: tudoι@hif.or.jp

きんきゅうようけいたいでんわ
緊急用携帯電話(Emergency):080-1860-2925



■ もくじ

こくさいこうりゅう れきし けんしょう
国際交流のつどいの歴史・HIF憲章

がつ か もく はねだ
8月24日（木）のスケジュール（羽田プラン） ——— ③

がつ か もく
8月24日（木）のスケジュール（フリープラン） ——— ④

スケジュール はねだ きょうつう
スケジュール（羽田&フリー共通） ——— ⑤

はこだて
ふるる函館 ——— ⑦

こうりゅうないよう
交流内容 ——— ⑩

にほんご しんぜん
日本語スピーチコンテスト・親善パーティ ——— ⑪

ホームステイについて ——— ⑭

ちゅういじこう
そのほか注意事項 ——— ⑯

がつ か ど
9月2日（土） ——— ⑱

ひょううちわけ
費用内訳 ——— ⑲

ほけん こじんじょうほう
保険・個人情報について ——— ⑳

もちものチェックリスト ——— ㉑

おんせん
温泉について ——— ㉓

■ 国際交流のつどいの歴史

1979年の夏に、早稲田大学留学生16名が南北海道にある七飯町の農家にホームステイしたことがきっかけで始まりました。

その時、地元の小・中学校の先生から、「ぜひ、留学生に学校にきてもらい、日本の子どもたちと交流してほしい」、また町のいろいろな団体やグループからも「留学生と交流したい」という希望がだされ、ホストファミリーからも毎年つづけてほしいという声があがり、交流の輪がひろがっていきました。



■ H I F 憲章

北海道に住む私たちは、
世界の地域から多くの人たちを迎え入れ
地域社会の一員として、
家族の一員として
語り合い
学び合い
ともに働く
無形の学園を各家庭、各地域に形成し
心のふれ合いを通して
人類の平和に役立てることを目的とする

■ スケジュール/Schedule 8月24日(木)

はねだ 羽田プラン

HIF:北海道国際交流センターの略称

じかん 時間	よてい 予定	しょくじ 食事	しゆくはく 宿泊
09:00	はねだくうこう しゅうごう 羽田空港に集合		
09:55	はねだくうこうしゅっぱつ 羽田空港出発 (ANA553便)		
11:15	はこだてくうこうとうちやく 函館空港到着ロビー集合		
12:15	はこだてくうこうしゅっぱつ かき 函館空港出発(貸し切りバス)		
12:30-13:30	はこだてあさいち ちゆうしょく 函館朝市 (昼食)	ちゆうしょくかくじ ※昼食各自	
13:30	しゅっぱつ バス出発 ふるる函館へ	はこだてあさいち 函館朝市で	
14:00-17:30	はこだてとうちやく ふるる函館到着・オリエンテーション	かくじ ちゆうしょく 各自昼食を	
18:00	ゆうしょく 夕食	たべてくださ 食べてくださ	
18:45	しゅっぱつ バス出発	い	ふるる函館
19:00-20:00	はこだてやまや けいげんがく 函館山夜景見学		※ホテルでは
20:10	しゅっぱつ バス出発		ありません
20:20-21:45	にゆうよく じゆう 入浴・自由	よる 夜/ふるる函館	
22:00	しゆうしん 就寝		



はねだ 羽田プラン

◆集合日時◆ 8月24日(木) 9:00

◆集合場所◆ 羽田空港 第2ターミナル2F ANA団体受付カウンター14番

(ANA553便 09:55羽田発⇒11:15函館着)

・函館空港でHIFのスタッフが待っています

■ スケジュール/Schedule 8月24日(木)

フリープラン

HIF：北海道国際交流センターの略称

じかん 時間	よてい 予定	しょくじ 食事	しゆくはく 宿泊
14:00	ふるる函館 集合 (時間厳守)	※昼食各自	
14:00-17:30	ふるる函館到着・オリエンテーション		
18:00	夕食		
18:45	バス出発	夜/ふるる函館	ふるる函館
19:00-20:00	函館山夜景見学		※ホテルでは
20:10	バス出発		ありません
20:20-21:45	入浴・自由		
22:00	就寝		



フリープラン

◆集合日時◆ 8月24日(木) 14:00 (時間厳守)

◆集合場所◆ ふるる函館 函館市青少年研修センター

〒040-0046 函館市谷地頭町5-14

ふるる函館

Google map



- 各自交通手段を手配して、ふるる函館まで来てください。
- HIF-No.をかならず、おぼえてきてください。
- 集合時間におくれる時は、
かならず 080-1860-2925(HIF携帯)へ電話してください！

■ ^がつ ^にち ^{きん} ^はねだ **8月25日(金) 羽田プラン&フリープラン**

じかん 時間	よてい 予定	しょくじ 食事	しゅくはく 宿泊
07:50-08:30	ちょうしょく 朝食	あさ 朝/ふるる函館	ホスト ファミリー宅
08:30-09:00	へや そうじ 部屋の掃除		
09:00-09:30	オリエンテーション・わか 別れのつどい		
10:00	ほこだてしゅっぱつ ふるる函館出発		
10:30-11:30	かめお ふれあいの里 みの うぎょうたいけん →亀尾ふれあいの里 農業体験		
11:30	しゅっぱつ バス出発		
12:00	ごりょうかく ちゅうしょく かくじ 五稜郭 昼食 ※各自	ちゅうしょく 昼食 かくじ た 各自で食べてく	
14:00	しゅっぱつ バス出発	ださい！	
14:30	ほっかいどうこくさいこうりゅう 北海道国際交流センター ちやく 着	ラーメン・ お寿司・	
15:00-	たいめんしき 対面式 ホストファミリーとたいめんご 対面後 ホームステイスタート	ラッキーピエロ などあります！	



^がつ ^にち ^{きん} ^がつ ^か
8月25日(金) ~ 9月2日(土) Homestay



■ 9月2日 (土) 羽田プラン&フリープラン

じかん 時間	よてい 予定	びこう 備考	しょくじ 食事
13:00	うけつけかいし ほうかいどうこくまいこうりゅう 受付開始/北海道国際交流センター		あさ 朝・昼：ホスト
13:30-	にほんご 日本語スピーチコンテスト		たく ファミリー宅
14:30	しんぜん かいし 親善パーティ開始		
	しゅうりょう 終了		
	かいさん ※フリープラン解散		
15:00	はねだ りゅうがくせい げんかんまえしゅうごう 羽田プランの留学生はHIF玄関前集合		
	かしまり ほかだてくこう 貸切バスで函館空港へ	ほかだてくこう 函館空港	
15:30	ほかだてくこうちやく 函館空港着	ANA カウンター	
16:45	はねだ ほかだてはつ 羽田プラン 函館発	ふきん 付近でチケット	
18:10	はねだ ほかだくこうちやく 羽田プラン 羽田空港着	わた を渡します。	

が つ に ち も く し ゅ く は く さ き
■ 8月24日(木)の宿泊先について

は こ だ て し せ い し ょ う ね ん け ん し ゅ う
函館市青少年研修センター

は こ だ て
ふるる函館



じ ゅ う し ょ ー は こ だ て し や ち が し ら ち ょ う ぼ ん ご う
住所：函館市谷地頭町5番14号

TEL：0138-23-5961

WEBSITE: fururu.or.jp



※ふるる函館はホテルではありません。自分のことは自分で
ましよう。ルールを守って、楽しく過ごしましょう！

◆ルール

- 禁煙です。
- 施設内での、飲酒は禁止しています。
- 敷地内でガムを食べることを禁止しています。(屋外エリアを含む)
- お部屋内では絶対に飲食しないで下さい。
- 館内の施錠は21:30です。消灯は22:00です。
- 夜おそくまで騒ぐなどして、迷惑をかけないようにしてください。
- 携帯電話の使用は他人の迷惑にならないようにしましょう。



◆食事

- ・ふるる函館の食堂で食べます。
- ・食事の準備はみんなで協力して行いましょう。
- ・8/24(木)夕食、8/25(金)朝食



◆買い物について

- ・ふるる函館には売店がありません。近くにコンビニもありません。
- ・必要なものは、なるべく北海道にくる前に買い物をしておいてください。

◆ベッドメイキングとお部屋の清掃

- ・ベッドメイキングは各自でします。ふるる函館のスタッフの説明をよく聞きまちがいのないようにしましょう。まちがえた時はやり直しになります。
- ・部屋のゴミは分別します。係りの人の指示に従ってください。

◆入浴・洗濯

- ・ほかの団体といっしょにつかいます。お風呂の時間をまもってください。
- バスタオル、シャンプー、リンス、洗面道具、
ドライヤーなどを用意してください。
- ・浴場・洗濯機・乾燥機は、1階にあります。
 - ・洗剤は各自で用意してください。
 - ・利用時間はスタッフにきいてください。



23 ページの「温泉のマナー」を読んでください。"ONSEN MANNERS" (p23)

◆貴重品(お財布、携帯、カメラ等)

- ・自分で責任をもって管理してください。

◆その他

- ・その他のルールにつきましてはその都度スタッフが指示します。

◆^{ちゅういじこう}注意事項

・トラブルが^{はっせい}発生 ⇒ ^{すぐ}すぐにスタッフに^{れんらく}連絡して^{くだ}下さい

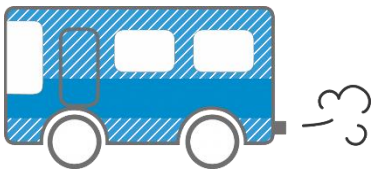
【080-1860-2925 (^{けいたい}HIF携帯)】

**ふるる^{ほこだて}函館では、^{りゅうがくせい}留学生がみんないっしょに
すごします。交流^{こうりゅうかい}会などの時間^{じかん}をつかい、留^{りゅうがくせいどうし}学生同士でも、
たくさん^{こうりゅう}交流してください。たのしい^{こくさいこうりゅう}国際交流のひとときを！**
ほか ^{だんたいりようしゃ} 団体利用者もいますので、^{めいわく} 迷惑にならないように^{ちゅうい} 注意してください！

◆^{がつ}8月25日(^{にち}金)について(^{まち}北海道国際交流センターからホームステイする町へ)

ジャンボタクシーやバスなどで^{いどう}移動します

^{ほっかいどう}北海道はとても^{ひろい}広いです。^{いどう}移動が^{じかん}かかるので、^{のりもの}乗り物に^{よい}酔い^{やすい}やすい
^{ひと}人は^{しゅっぱつ}かならず^{まえ}出発の前に、^{よいどめ}酔い止めの^{くすり}薬を^{のんで}飲んでおきましょう。



■ 交流内容



◆ 家庭交流 (ホームステイ)

- ・自分の家族のように接しましょう。
- ・お手伝いを積極的にしましょう。(掃除、食事の準備、皿洗いなど)
- ・ホストファミリー宅の自分の部屋は、きれいにしてください。

◆ 学校交流

- ・小学校、中学校に行きます。積極的に生徒と母国のことなどを話しましょう。自分の国の物(お金や写真など)を持っていきましょう。自分のパソコンやiPadを使って自分の国を紹介しても良いです。パワーポイントでの発表をする場合もあります。生徒と一緒に運動をすることがあるので、室内で履く、上履き(スニーカー)を必ず持っていきましょう。ミニスカートやショートパンツは禁止です。



◆ 地域交流

- ・交流行事の内容は、受け入れる町によってちがいますが、地域の方々とふれあえる、よい機会です。積極的に交流してください。
- ・ボランティアでお世話をしてくださっています。感謝の気持ちを大切にしてください。

■ ^{にほんご}日本語スピーチコンテスト・^{しんぜん}親善パーティー
Japanese Speech Contest & Farewell Party

^{にち}日 ^じ時 : ^{がつ}9月^か2日^ど (土) ^{うけつけ}13:30~14:30 (受付13:00~)

^{かいさいばしょ}開催場所 : ^{いちざい}(一財)^{ほっかいどうこくさいこうりゅう}北海道国際交流センター(HIF)

^{はこだてしもとまち}(函館市元町14-1 TEL0138-22-0770)

^{さん}参 ^か加 ^ひ費 : ^む無 ^{りょう}料

- ・ ^{にもつ}荷物は「^{はねだ}羽田プラン」「^おフリープラン」で^お置き場所がちがいます。
HIFの^{かくにん}スタッフに確認しましょう。
- ・ パーティーがおわったあと、「^{はねだ}羽田プラン」の^{りゅうがくせい}留学生は、
^{にもつ}荷物をもって、HIFの^{しょうめんげんかん}正面玄関に^{しゅうごう}集合してください。
(^{じかん}時間については18ページの「^{かえ}帰りについて」を^{さんしょう}参照)

◆ にほんご 日本語スピーチコンテスト

日本語を勉強している留学生の実力を発揮する場です。
スピーチは、4分以上5分以内です。



スピーチコンテスト出場者 (7名)

	HIF No.	名前	性別	国籍	学校
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					

スピーチコンテストに出場する人は、
8/30(水)までにスピーチの原稿をかならず提出してください。
メールで提出する人は
tudoj@hif.or.jp に原稿を送ってください!

- ・ 8/24(木)ふるる函館で、スピーチコンテストについて
HIF スタッフと打ち合わせをします!
- ・ 9/2(土)に最後の打合せをしますので、集合時間より少し早
めに来て下さい。

◆^{しんぜん}親善パーティ



^{しゅうがくせい}留学生の^{みんぞくいしやう}民族衣装、^{かっこく}各国の^{うた}歌などの^{ひろう}披露があり、
 とても^{たの}楽しいパーティです。
^{しょくじ}食事をしながら^{ほすとファミリー}と
^{さいご}最後の^{たの}楽しい^{じかん}時間を^す過ごしましょう！

^{しゅつじやうしゃ}パフォーマンス出場者 ^{めい}(6名)

	HIF No	なまえ 名前	せいべつ 性別	こくせき 国籍	がっこう 学校
1					
2					
3					
4					
5					
6					

^{しゅつじやう}パフォーマンスに出場する人は、
^{おんげん}曲の音源を^{じゅんび}かならず準備してください。(CD・MP3など)
^{きょく}曲のデータを、^{おく}HIF(tudoit@hif.or.jp)に^よ送っても良いです

- ・8/24(木)ふるる^{はこだて}函館で、パフォーマンスについて
HIFスタッフと^あ打ち^あ合わせをします！
- ・9/2(土)に^{さいご}最後の^{うちあわ}打合せをしますので、^{しゅうごうじかん}集合時間より^{すこ}少し^{はや}早
め^きに来て^{くだ}下さい。

■ ホームステイについて

このプログラムは、^{かんこうりょこう}観光旅行ではありません!

◆ ホストファミリーはすべてボランティアです。

・ホストファミリーに^{きんせんてきふたん}金銭的負担をかけないよう^{こころ}心がけましょう。

・^{がいしょく}外食・^{にゅうかんにりょう}入館料・^か買い物など、

^{じぶん}自分の分は^{じぶん}自分で^{しはら}支払ってください。

・^{じぶん}自分の^{きぼう}希望でホストファミリーに^{とお}遠くにつれて
行ってもらうなど、^{じぶん}自分勝手な^{こうどう}行動はしないで
ください。



◆ ホストファミリーの^{せいかつしゅうかん}生活習慣・^{せいかつじかんたい}生活時間帯

・^{ほか}他のホストファミリーとくらべたり、^{かっ}勝手な^{こうどう}行動をせず、
^{かぞく}家族の一員として^す過ごしましょう。

・^{かぞく}家族のルールなどを、ききましょう（^{おきる}おきる時間、^{ねる}ねる時間・^{しょくじ}食事の時間・
^{お風呂}お風呂にはいる^{じゆんばん}順番など）。

・あなたのことや^{くに}国のことをできるだけたくさん^{はな}話しましょう。

・^{かぞく}家族の一員として^{てつだ}お手伝いを（^{さらい}血洗い、^{りょうり}料理など）しましょう。

・いつも^{じぶん}自分の^{へや}部屋をきれいにしましょう。

ホストファミリーとの^{もんだい}問題は、^{ちい}どんな小さなことでも、^{おお}大きなことにな
る^{まえ}前に^{かいけつ}解決したいと思^{おも}います。

^{もんだい}問題が生じた場合は、^{しょう}ホストタウンの^{ばんとうしや}担当者またはH I Fまで^{かなら}必ず
^{れんらく}連絡してください。

◆ホストファミリーの電話&インターネット(Wi-Fi)



- ・使用する時は、必ずホストファミリーにお願いしてください。
- ・必ずしも、使用できるとは限りません。
- ・長時間使用しないこと。長時間の使用で通信速度が制限され、ホストファミリーに迷惑が掛かってしまいます。

◆携帯電話・スマートフォン・タブレット

- ・使用する時はまわりの方に迷惑のかからないように気をつけてください。



ちゅうい
注意
しよう

- ・交流行事に参加している時の使用は禁止します。

- ・ホストファミリーといるときは、できるだけ使わないでください。スマートフォンばかり使っていて、目の前の人とコミュニケーションをしないと、失礼に感じられることもあります。
ホストファミリーは留学生とたくさんお話することを楽しみにしています。

◆ごあいさつの手紙

ホストファミリーはあなたが来ることを、とても楽しみに待っています。ホストファミリーのインフォメーションが届いたら、出発前に手紙・E-Mail・電話でごあいさつを必ずしてください。



◆お土産

ホストファミリーへ感謝の気持ちをこめて、心ばかりのお土産を持参することをおすすめします。あなたの国の物であれば、喜ばれると思います。

■ そのほか注意事項

◆ このプログラムは観光が目的ではありません。

プログラム期間中はホストタウンに滞在します。自分で旅行に行ったり、自分の希望でホストファミリーに遠くに連れていってもらうなどの行動はしないでください。また、外出するときは、必ずホストファミリーにOKをもらってください。なお、プログラムの目的を理解できない学生に対しては、期間中であってもプログラムの参加を取り消す場合があります。(この場合、帰りの交通費は、自己負担となります。)

◆ ネットへの写真掲載

小学校訪問時に撮った写真を個人のブログやSNS等に載せたりするのは絶対にやめてください。

◆ 車・オートバイ

車・オートバイの運転は禁止します。プログラム期間中は運転免許証を持っていても車の運転はしないでください。もし、交通事故などをおこした場合は、すべてあなたの責任になります。

◆ 準備するもの

・健康保険証、在留カードは、かならず持ってきてください。

- ・あなたの国を紹介するのに役立つ写真・お金・パンフレット・音楽(CD)・民族衣装などを準備しておきましょう。
- ・北海道には銀行が少ない地域があります。出発前に現金の用意をしてください。(クレジットカードが利用できない店が多い所もあります)
- ・北海道の天候は変りやすく、夏といっても寒くなる場合があります。
- ・長袖のトレーナーや上着などをもってきてください。
- ・乗り物に酔いやすい人は酔い止めの薬を用意してください。

◆スケジュール変更

天候^{てんこう}の変化^{へんか}などによりスケジュールを^{へんこう}変更することがあります。そのときはスタッフの指示^{しじ}に従^{したが}ってください。

◆お礼の手紙

プログラム終了^{しゅうりょうご}後、お世話^{せわ}になったホストファミリーにかならずお礼^{れい}の手紙^{てがみ}を出^だしてください。これは、日本人^{にほんじん}の最^{もっと}も日常^{にちじょう}的な礼儀^{れいぎ}です。

■ 帰りについて 9月2日(土)

	集合場所・出発時間	フライト出発	フライト到着
羽田 プラン	北海道国際交流センター 14:50集合 函館空港行き貸切バス 15:00に出発します	16:45 函館発 (ADO60)	18:10 羽田着
フリー プラン	パーティがおわったあと、各自で函館から帰りましょう。		

羽田プラン

- ・出発時間までに集合していない人は、バスにのれません。
- 来ていない人がいても、バスは時間どおりに出発します。
- 時間をかならず、まもってください。

■ ひょう 費用

◆ はねだ 羽田プラン/¥80, 0 0 0

こうつうしょけいひ 交通諸経費	¥70,000	おうふくこうくうけん はこだて はねだ かしきり 往復航空券 (函館⇄羽田)・貸切バス・タクシー・ しゅくはくひ、しょくじつき 宿泊費(食事付)、パーティ経費
ほけんだい 保険代	¥707	しょうがいほけん こくないりょこうけつこうほけん 傷害保険・国内旅行欠航保険
その他	¥9,293	いんそつしゃけいひ いんさつだい れんらくつうしんひ じむけいひ 引率者経費・印刷代・連絡通信費・事務経費その他
ホストファミリー謝礼	¥0	ボランティアで受け入れていただいております
けい 計	¥40,000	

◆ フリープラン/¥40, 0 0 0

こうつうしょけいひ 交通諸経費	¥30,000	かしきり 貸切バス・タクシー・しゅくはくひ、しょくじつき 宿泊費(食事付)・パーティ経費
ほけんだい 保険代	¥707	しょうがいほけん こくないりょこうけつこうほけん 傷害保険・国内旅行欠航保険
その他	¥9,293	いんそつしゃけいひ いんさつだい れんらくつうしんひ じむけいひ 引率者経費・印刷代・連絡通信費・事務経費その他
ホストファミリー謝礼	¥0	ボランティアで受け入れていただいております
けい 計	¥40,000	

※ 24日(木)・25日(金)の昼食・個人的な飲食・個人的な出費は含まれていません。

■ 保険について（傷害保険・国内旅行欠航保険）

◆ 病気やけが

プログラムの期間中、病気やけがなど何かありましたらホストタウンの責任者とHIFまでご連絡下さい。健康保険証は必ず持参して下さい。

◆ けがをしたときの保険



けがをした時・その他			
つういん 通院	にゆういん 入院	ばいしやうせきにん 賠償責任	しぼうじ 死亡時
にち えん 1日/3,000円	にち えん 1日/5,000円	まんえん 100万円	まんえん 800万円

◆ 国内旅行欠航保険について

国内旅行保険は、飛行機の欠航・着陸地変更による、宿泊費・交通費が含まれます。1名1フライトにつき、支払い限度額は20,000円となります。

■ 個人情報について

- 個人情報のとりあつかいについては、注意してください。
- ホストファミリーのプロフィールは、なくさないでください。
- ホストファミリーの写真やビデオを、許可なく、ウェブサイトなどにアップしないでください。写真をつかいたい時は、かならずホストファミリーやHIFに許可をとってください。

■ もちものチェックリスト

	ひん 名 品 名	ひつようど 必要度	チェック	ひとこと 一言メモ
き 貴 ちよう 重 ひん 品	ざいりゆう 在留カード	◎		
	パスポート	◎		
	けんこうほけんしょう 健康保険証	◎		つういん とき 通院する時のため
	カメラ	○		
	とけい 時計	○		
い 衣 るい 類	ながそで いるい 長袖の衣類	◎		ほっかいどう なつ きむいとき 北海道は夏でも寒い時があります
	うわば しつないよう 上履き(室内用)	◎		にほん がっこう はい とき うわば 日本では学校に入る時に、上履き と呼ばれるスニーカー（運動靴） に履き替える習慣があります。こ れは、外で履いている靴で学校の なか よご 中を汚さないためです。
せん 洗 めん 面 どう 道 ぐ 具	シャンプー・コンディショナー	◎		
	は 歯ぶらし・はみがきこ	◎		8/24(木)のしほくはくきまき「ふるるほこだて」 宿泊先「ふるる函館」
	せんがんにりょう 洗顔料・ボディソープ	◎		はホテルではありませんので、 <u>必要</u>
	ドライヤー	◎		<u>なもの</u> はすべて持ってきてくださ <u>い。</u>
	バスタオル・フェイスタオル	◎		
	けしょうひん 化粧品	○		
	ひやど 日焼け止め	△		
ざつ 雑 か 貨	じょうびやく よ ど くすり 常備薬（酔い止め薬）	○		ひつよう くすり かくじ ようい 必要な薬は各自で用意してください。
	ひっきようぐ 筆記用具	○		
	じしょ でんじじしょ 辞書（電子辞書）	○		

	けいたいでんわ じゅうでんき 携帯電話の充電器	○		
ほか 他	HIF からの書類	◎		ハンドブックなど
	あなたの国の硬貨や写真など	◎		※学校交流
	ホストファミリーへのお土産	○		
	民族衣装 (持っている人は、ぜひ最後のパーティーで着てください)			

※ 荷物(にもつ)は個人(こじん)によって異なる(こと)しますので参考(さんこう)としてお使い(つか)ください

● 日本のお風呂 & 温泉のマナー ●



How to enjoy JAPANESE STYLE BATH

にほんじん だれ だいす おんせん はだか ことば ぶんか せかい
日本人なら誰もが大好きな温泉。「裸のつきあい」という言葉もありますが、この文化は世界でもめずらしい
ようですね。あたたかい温泉はよいものです。マナーをきちんと学んで、楽しみましょう！
おんせん
ホストファミリーのお家でも、お風呂を使うときはマナーをまもって、きれいにつかきましょう。

① かけ湯



ゆぶね はい からだ
湯船に入るまえに、体の汚れをおとすための、
ゆ からだ あら
「かけ湯」をして体を洗いましょう。

② 入浴

かみ ゆぶね はい
髪が湯船に入らないようにまとめましょう。

ホストファミリーの家でも、

かみ なが ひと き
髪が長い人は髪をつけましょう！

ゆぶね い
タオルは湯船に入れないでください。

むり なが はい
無理して長く入りすぎないように。



③ 洗い場

た つか ほか ひと
立ってシャワーを使うと、他の人にかかってしまうので、

すわ
座ってシャワーをつかってください。

まわ ひと ゆ あわ
周りの人にシャワーのお湯や泡がかからないようにします。

お おじぶん ゆ なが もと もど
つかい終わったら、自分が使ったイスなどはお湯で流して元の場所に戻しましょう。



④ 最後に

からだ
体をふいてから、浴室を出てください。

ぬ だついば い ゆか ぬ ほか ひと めいわく
濡れたまま脱衣場に行くと、床が濡れて他の人に迷惑がかかります。

つか あと かみ け お す
ドライヤーを使った後、髪の毛が落ちたら捨ててください。



